



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE ȘI INTEGRĂRII EUROPENE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS AND EUROPEAN INTEGRATION  
OF THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Str. 31 August 1989 80, MD-2012 Chișinău • Tel: (373 22) 233940 • Fax: (373 22) 232302 • http://www.mfa.md

Nr. DI-04/1/ 14524 „ 19 ” 10 2013

Cancelaria de Stat

Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene a examinat scrisoarea nr. 2503-265 din 23 octombrie 2013 privind setul de materiale definitivat referitor la inițierea negocierilor și aprobarea semnării asupra proiectului Acordului de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova și Uniunea Europeană privind Programul-cadru de suport al acordurilor dintre Republica Moldova și Uniunea Europeană și ține să comunice următoarele.

Titlul Argumentării necesității privind inițierea negocierilor pe marginea proiectului de Acord urmează să fie uniformizat cu titlul proiectului HG, după cum urmează „*Acordul de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova și Uniunea Europeană privind Programul – cadru de suport al acordurilor dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova (PNA 2013)*”.

În conformitate cu litera b) alin. (1) din articolul 11 ale Legii nr. 595, luând în considerație faptul că Acordul va implica angajamente financiare din partea Guvernului Republicii Moldova, urmează a fi solicitat avizul Comisiei politice externe și integrare europeană a Parlamentului privind oportunitatea inițierii negocierilor și semnării Acordului *în speță*.

Natalia GHERMAN  
Viceprim-ministru,  
ministru



MINISTERUL AFACERILOR EXTERNE  
ȘI INTEGRĂRII EUROPENE  
AL REPUBLICII MOLDOVA  
DIRECȚIA GENERALĂ INTEGRARE EUROPEANĂ

Nr. IE 02/2-2/2186 "30" 10 2013

Domnului Dumitru SOCOLAN  
Șef al Direcției Afaceri Juridice

Stimate domnule Director,

În contextul solicitării parvenite din partea Cancelariei de Stat a Republicii Moldova, privind avizarea *Acordului de Finanțare dintre Guvernul RM și Uniunea Europeană privind Programul-cadru de suport al Acordurilor dintre UE și RM (PNA 2013)*, prezentăm în continuare remarcile și propunerile DGIE pe marginea materialelor în cauză:

**Referitor la textul "Financing Agreement"**, Special Conditions, propunem înlocuirea sintagmei *"the Republic of Moldova, hereinafter referred to as "the Beneficiary"* cu sintagma *"the Republic of Moldova, represented by the State Chancellery, hereinafter ...."*.

Art. 3.1. va fi detaliat în următoarea redacție *"The Beneficiary undertakes to co-finance the programme with zero Euro, except the situation when 20% co-financing (parallel procurement) is required under the CIB initiative or in the implementation of each Institutional Reform Plan, in cases when EU funding is used for supply of EU norm driven equipment"* (aspect specificat la Annex II to Financing Agreement, Technical and administrative provisions, punctul 3.2).

Art.6 - propunem desemnarea drept punct de contact pentru comunicare din partea RM a dlui Victor BODIU, Secretar general al Guvernului, în vederea asigurării unui nivel echivalent cu cel al UE. Semnatar în continuare va rămâne dl Prim-ministru Iurie LEANCĂ.

**Referitor la Annex II Technical and Administrative Provisions**, Capitolul 1 - Description, sugerăm actualizarea informației privind negocierile pe marginea Acordului de Asociere și DCFTA, în particular menționarea faptului că acestea au fost finalizate. Totodată, este necesar de corectat referința la perioada Programului actual al Guvernului și înlocuirea sintagmei "2011-2014" cu "2013-2014".

Propunem ca pe lângă mențiunile privind Planul de Acțiuni UE-Moldova în cadrul Politicii Europene de Vecinătate (PEV), să se introducă în text referințe privind Agenda de Asociere, instrument care va contribui la pregătirea pentru și implementarea Acordului de Asociere și va înlocui Planul de Acțiuni PEV.

Cu referire la **Annex II, Appendix 1: Logical Framework**, propunem înlocuirea sintagmei la paragraful 1- Results *„Enhanced capacity of the Moldovan authorities to negotiate and conclude the future Association Agreement including the DCFTA“*, cu următoarea formulare *„Enhanced capacity of the Moldovan authorities to prepare for the implementation of the Association Agreement including the DCFTA“*.

Cu respect,

Daniela CUJBA  
Șef al Direcției



51/1013 Nr. 02/10023

Cancelaria de Stat a Republicii Moldova

Ref. la scrisoarea Dvs. nr. 2503-265 din 23 octombrie 2013

Prin prezenta, Ministerul Justiției vă informează că a examinat, conform competențelor funcționale, proiectul hotărârii Guvernului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova și Uniunea Europeană privind Programul-cadru de suport al acordurilor dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova, avizându-l favorabil, cu următoarele remarci.

În conformitate cu art. 8<sup>1</sup> alin.(3) al Legii nr. 595 din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova se poate emite o singură decizie cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului, doar în caz de urgență a semnării tratatului internațional și doar dacă există temeiuri suficiente să se considere că proiectul tratatului propus spre semnare nu va conține diferențe de fond față de proiectul inițial. Totodată, la aspectul temporar necesită a fi prevăzută data exactă când acesta va fi semnat.

Prin urmare, atenționăm că în Nota informativă nu sunt menționate asemenea specificări, fapt ce denotă necesitatea revizuirii acesteia potrivit prevederilor legale invocate *supra*.

Vladimir GROȘU  
Viceministru



**Ministerul Afacerilor Interne al Republicii Moldova**  
**Ministry of Internal Affairs of the Republic of Moldova**



MD-2012, mun. Chișinău, bd. Ștefan cel Mare 75 tel: 255-165, 255-366, fax: 226-321

Nr. 18/1534 „28” 10 2013

La nr. 2503-265 din 23.10.2013

**Domnului Victor BODIU**  
**Secretar general al Guvernului**

**Stimate domnule Secretar general,**

Ministerul Afacerilor Interne a examinat proiectul hotărîrii Guvernului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova și Uniunea Europeană privind Programul-cadru de suport al acordurilor dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova (PNA 2013).

În acest context, vă comunicăm despre susținerea proiectului sus-menționat și informăm lipsa de obiecții sau propuneri la subiectul vizat.

**Cu respect,**

  
**Dorin RECEAN**  
**Ministru**

MINISTERUL ECONOMIEI  
AL REPUBLICII MOLDOVA



МИНИСТЕРСТВО ЭКОНОМИКИ  
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА

MD-2033, Chişinău, Piaţa Marii Adunări Naţionale, 1  
tel. +373-22-25-01-07, fax +373-22-23-40-64  
E-mail: [mineconcom@mec.gov.md](mailto:mineconcom@mec.gov.md)  
Pagina web: [www.mec.gov.md](http://www.mec.gov.md)

МД-2033, Кишинэу, Пяца Марий Адунэрь Национале, 1  
тел. +373-22-25-01-07, факс +373-22-23-40-64  
E-mail: [mineconcom@mec.gov.md](mailto:mineconcom@mec.gov.md)  
Веб страница: [www.mec.gov.md](http://www.mec.gov.md)

18-10-2013 nr. 17-6136

La nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ 20\_\_

Cancelaria de Stat

La nr.2503-265 din 23.10.2013

Urmare a examinării proiectului Hotărîrii Guvernului „Privind iniţierea negocierilor şi aprobarea semnării Acordului de finanţare dintre Guvernul Republicii Moldova şi Uniunea Europeană privind Programul-cadru de suport al acordurilor dintre Uniunea Europeană şi Republica Moldova”, menţionăm lipsa de obiecţii asupra proiectului în cauză.

Viceprim-ministru,  
Ministru

Valeriu LAZĂR



2005, or. Chișinău, str. Cosmonauților, 7  
Teleimprimator 163220 Neva  
tel. (22) 26-25-23

23.10.2013 Nr. 13/1-3-226/978

La nr. 2503-265 din 23.10.2013

**Cancelaria de Stat**

Ca urmare a indicației Cancelariei de Stat nr.2503-265 din 23 octombrie 2013, privind examinarea și avizarea proiectului Hotărîrii Guvernului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de finanțare dintre Guvernul Republicii Moldova și Uniunea Europeană privind *Programul-cadru de suport al acordurilor dintre Uniunea Europeană și Republica Moldova (PNA 2013)*, Ministerul Finanțelor, în limita competențelor sale, prezintă lipsă de propuneri și obiecții.

Anatol Arapu

Ministru



